DECANO DE LA PRENSA HISPANA

LA TRIBUNA

DE NEW JERSEY

Año 35 • Núm. 6 FIRST SPANISH ADVERTISING MEDIUM IN NEW JERSEY AND NEW YORK • MEMBER OF S.I.P. March 23, 1996

Médico Arrestado y Multado: Lo Acusan por Recetar Cartílago de Tiburón

(Ver Página 14)

***SANTO DOMINGO

UNION CITY.- El Comité de los 500 años de la fundación de Santo Domingo celebró un desayuno con la prensa, autoridades y personalidades para informar de sus labores. Amarilys Caramés, derecha, entregó Diploma y Bandas a los Padrinos Manny Busto y Abraham Astún en prescncia de Gumersindo Sánchez. (Vea información en páginas interiores).

Boricua Juez Corte Superior NJ

Cubanos Cooperan Comprando Dos Aviones

Más Obras del Alcalde Nicholas Sacco

***QUERER ES PODER...

JERSEY CITY.- Desde que era un joven estudiante, José A. Carmona ha sido sometido dos veces a trasplante de riñones y tiene que recibir tratamiento de diálisis tres veces por semana. José se enfrentó a su enfermedad, decidido a estudiar y a ayudar a la comunidad. José es graduado de Bachillerato en Drew University, recibió una Maestría en Español y Educación Bilingue y otra Maestría en Lenguas Extranjeras en la Universidad de Columbia y sigue estudiando hoy para lograr un doctorado en Teacher's College, New York. José A. Carmona es Profesor Asistente ESL en Hudson County Community College, coordina la revista multilingue "Mosaico", supervisa y enseña en William [illegible] con problemas en Brooklyn; maestro de niños impedidos en El Barrio al Este de Harlem, dirigió un centro para alumnos de talentos especiales, le encanta la música, es maestro de bailes latinos, cría gallinas y gallos en un terreno de Pennsylvania, ha escrito cuatro libros y sigue escribiendo. José A. Carmona nació en Remedios, Cuba, llegó a Estados Unidos a los once años de edad y comenzó como alumno en HS Union Hill de Union City. ¡Pa'lante José! (Foto y Texto NETWORK, Hudson County Community College).

CON TORRICELLI

WEST NEW YORK.- El Congresista y candidato a Senador Bob Torricelli agradeció el apoyo de la comunidad cubana. (Foto Lionel, vea información y fotos página última).

***BECAS A HISPANAS

NEWARK.- El Concejal Luis Quintana y su hija Aida entregaron sendas becas a Melissa Zambrana, del Bloomfield College; Begonia Viqueira, de HS East Side y Silvia Pastor, de HS Arts en concurrido acto. (FOTO LIONEL, reportaje página última)

Fiesta La Tribuna Abril 26/96

***CENTRO PARA LAS ARTES

NEWARK.- Lawrence P. Goldman, izquierda, Presidente y CEO del Centro para las Artes de New Jersey entrega un cuadro de lo que será el gran teatro de Newark a Joseph A. Unanue, Presidente de GOYA. (FOTO LIONEL, Vea reportaje gráfico en página central)

Himno y Bandera

Estados Unidos es probablemente el único país del mundo donde el Tribunal Supremo de Justicia aprueba la quema de la bandera, enseña nacional.

Tal vez Estados Unidos sea el único país del mundo donde una artista aumenta su popularidad y sus contratos después de burlarse del himno nacional, escupirlo y hacerle gestos obscenos. Probablemente Estados Unidos sea el único país del planeta donde un atleta, alegando "creencias religiosas", se niega a respetar los símbolos de la patria en nombre de "sus derechos constitucionales". (Aunque después "modere" su protesta para cuidar los dólares).

La bandera como trapo y el himno como rumba están consagrados por sentencias de jueces, editoriales de periódicos y votos de políticos. Aquellas buenas familias que tratan de darle a sus hijos una correcta formación ciudadana tienen que sentirse muy preocupadas por el destino de los Estados Unidos.

DECANO DE LA PRENSA HISPANA **LA TRIBUNA** DE NEW JERSEY & NEW YORK

FIRST SPANISH ADVERTISING MEDIUM IN NEW JERSEY AND NEW YORK - MEMBER OF S.I.P.

RUTH MOLENAAR
PUBLICISTA Y EDITORA

LIONEL RODRIGUEZ
DIRECTOR

CARLA SORAYA MOLENAAR
ADMINISTRADORA Y EJECUTIVA

RAMON M. GONZALEZ
ASESOR LEGAL

CARLOS G. RUDY
FUNDADOR

RENE GONZALEZ
CONTADOR

COMPOSICION • DIAGRAMACION • DISEÑO
Yuly B. Romero

CUERPO DE REDACCION
[illegible]

FOTOGRAFIA
[illegible]

LA TRIBUNA no se hace responsable de ningún artículo u opiniones expresadas por sus colaboradores o anunciantes. Los artículos firmados son de la exclusiva responsabilidad de su autor. La dirección de este periódico NO comparte necesariamente la opinión de artículos, informaciones y reportajes que aparecen en nuestras páginas. No se devuelven originales y fotos solicitados. Miembro de la Sociedad Interamericana de Prensa y del Colegio Nacional de Periodistas en el Exilio.

300-36th. St. • P.O Box 805, Union City, N.J. 07087
Tel. (201) 617-1360 • Fax (201) 617-0042
Subscripción anual: $23.00 • Edición
PRINTED TWICE A MONTH

EDITORIAL DE LA TRIBUNA

LOS BALSEROS ABANDONADOS

Alguién se molestó y corrió a lamer la mano del amo pero LA TRIBUNA ratifica Editorial anterior: hay cientos de balseros cubanos que andan desorientados, aban-donados a su suerte, en peligro de caer en la decepción y perder el rumbo de sus vidas.

Rufina Alvarez, una activista cubana que vive en Union City, además de hablar y escribir se fué para la Base de Guantánamo y estuvo allá varios meses, dentro del problema, trabajando para resolverlo. Ella le concedió una entrevista exclusiva a LA TRIBUNA contando sus experiencias, alegrias y temores. Rufina lo ratifica ahora: "para muchos balseros sin familia ni amigos en Estados Unidos, la mayoría jóvenes, entrar a este pais casi ha sido una frustración: sin explicación, sin siquiera una bienvenida, los ubicaron en áreas, barrios o edificios que nada tienen que ver con sus sueños, sino todo lo contrario, lugares en que abundan las drogas, la vagancia, la prostitución y el delito...", insiste Rufina.

Ella no solo habla y escribe, sino que actúa. Y ha creado un proyecto de orientación de trabajo para esos balseros cubanos.

Ciertas organizaciones religiosas "sin fines de lucro" recibieron dinero del gobierno federal para ayudar a ubicar a los balseros sin familia. Algunas de esas instituciones cumplieron (más o menos) su tarea. Otras simplemente les dieron algunos dólares, unos papeles y consejos y "los [illegible]taron". Esos balseros agradecen la ayuda pero necesitan algo más.

Esos balseros no quieren limosnas, ni palacios ni lujos. Simplemente piden una oportunidad para trabajar, progresar, en un ambiente adecuado. La mayoría de ellos son hábiles, capacitados, bien preparados e instruidos, lo cual molesta a algunos por aquí.

Quienes deseen informarse o cooperar llamen a Rufina Alvarez (201)864.1469. (Vea información sobre el Proyecto en esta misma edición).

MENENDEZ ELOGIA VALOR DE CLINTON

"El Presidente Clinton firmó la ley Helms-Burton enfrentándose a prensa y corporaciones", comentó Menéndez. Viene ahora la etapa de vigilar y hacer cumplir los procedimientos.

WASHINGTON, D.C..- El Congresista Robert Menéndez cele-bró la ceremonia oficial en la Casa Blanca donde el Presidente Bill Clinton firmó la llamada Ley LIBERTAD que impondrá sanciones más severas al embargo económico contra el régimen de Fidel Castro. Una sección importante de la legislación, que provee entre otras cosas asistencia humanitaria a un gobierno de transición y democráticamente elegido, es la pieza que introdujo el Congresista Menéndez.

*****MOMENTO HISTORICO**
WASHINGTON.- El Presidente Bill Clinton firmando la Ley que aprieta el embargo contra el dictador (Foto Avance).

"Este es un dia histórico para todos nosotros que amamos la libertad y los derechos humanos", dijo Menéndez, quién estuvo presente durante la ceremonia. "Al firmar esta legislación, el Presidente Clinton está defendiendo los principios democráticos por todo el mundo y en el hemisferio occidental. Yo admiro al Presidente por su postura firme en contra de la tirania castrista aun enfrentando la presion de empresas que se oponian a esta ley", agregó Menéndez. "El Presidente también mostró valor al firmar esta legislación porque recibió oposición de parte de la prensa de este pais".

"El día del juicio final para el tirano está a la vista", continuó Menéndez, quién es miembro del comité de Relaciones Internacionales de la Cámara de Represen - tantes y el único demócrata de origen cubano en el congreso. "Ya llegará el fin de los dias inescrupulosas que buscaban enriquecerse con el pueblo cubano. Ahora, esas compañias tendrán que responder por los daños civiles en las cortes de los Estados Unidos. Esta legislación le hará muy dificil a Fidel Castro adornar su vieja y moribunda dictadura que ya está por cumplir 38 años."

"También me siento orgulloso de la legislación que escribí e introduje porque esta parte envía un mensaje de unidad y esperanza al pueblo en Cuba", indicó Menéndez. "Al ofrecer asistencia destinción entre ellos y la dictadura que los ha esclavizado. Les estamos dando nuestra mano al pueblo cubano y nuestra mano empuñada al dictador", puntualizó Menéndez.

La legislación contiene el llamado Titulo II que es la sección que el Congresista Menéndez estableció y la que se tituló el Acta de Asistencia a Una Cuba Libre e Independiente. Esta claúsula de la Ley Libertad provee entre otras cosas ayuda humanitaria a un gobierno de transición, ayuda a las fuerzas armadas de Cuba para pasar a ser ciudadanos en un pais libre.

Entre las claúsulas del proyecto figuran:

*** La autorización de acción judicial de ciudadanos americanos en las cortes de los Estados Unidos contra personas que hayan comprado, traficado, o se hayan beneficiado con propiedades a ellos confiscadas por el régimen de Castro.

*** Niega la entrada a los Estados Unidos a personas, ejecutivos de corporaciones o accionistas de cualquier entidad, incluyendo a sus familiares que hayan negociado con propiedades confiscadas a ciudadanos estadounidenses.

*** Que personas o agencias norteamericanas no puedan realizar préstamos, créditos u otras operaciones financieras con un extranjero que haya adquirido del régimen castrista propiedad confiscadas a ciudadanos estadounidenses.

MARATÓN PARA COMPRAR DOS AVIONES: SABADO

UNION CITY.- Después de su regreso de Miami donde tuvo la oportunidad de hablar con Arnaldo Iglesias, codirector de la organización Hermanos al Rescate, el Presidente de la Federación Mercantil Hispana de New Jersey, Paul Falcon procede a concertar un maraton con el fin de recaudar fondos para la compra de dos aviones para así reemplazar los dos derribados por aviones de guerra Migs el pasado 24 de febrero en el estrecho de la Florida en un deplorable acto de cobardía por el gobierno del dictador Fidel Castro.

Dicho evento tendrá lugar el dia 23 de marzo de 12 de la tarde a 9 de la noche, en los salones de dicha institución en el 4111 de Palisade Avenue, Union City, New Jersey. Cheques o Money Orders deberan ser hechos a la orden de "HERMANOS AL RESCATE", y pueden ser enviados por correo o entregados personalmente.

En dicho evento la Federación Mercantil hará publica una resolución condenando al gobierno de Cuba y uniendose en el dolor a los familiares por la perdida de sus seres queridos.

El Tesorero de la Federación, Jorge Teran hará entrega de lo recaudado al Sr. Jose Basulto, fundador de Hermanos al Rescate.

Para información llame al 201-865.1570.

★★★

UNION CITY.- El presidente de la Federación Mercantil Hispana, Paul Falcón, pide a todos cooperen con el Maratón para comprar dos aviones que releven los derribados por el tirano.

Alcalde Nicholas Sacco Planea Más Estacionamiento

NORTH BERGEN.- El Alcalde Nicholas Sacco está trabajando en un proyecto para añadir por lo menos 88 puestos de estacionamiento para vehículos en áreas próximas a las Avenidas Broadway y Bergenline.

Sacco estudia con David Kronick, Director de la Comisión de Desarrollo Económico local, un proyecto de la firma consultora Hayden Wegman que recomienda algunas medidas, entre ellas:

* Suprimir la parada de autobuses de Bergenline y calle 78, a ambos lados de la Avenida, lo cual permitiría añadir seis parquímetros sin perjudicar al público, ya que hay paradas en las esquinas de 77 y 79 respectivamente. * Abrir un acceso desde la Avenida Bergenline al lote municipal cerca de la calle 74.

El Alcalde Sacco advirtió sin embargo que la sugerencia será "cuidadosamente estudiada y sus costos muy detallados antes de tomar alguna decisión al respecto".

***ANUNCIA OBRAS
NORTH BERGEN.- El Alcalde Nicholas J. Sacco estudia un plan para ampliar los estacionamientos públicos.

Agasajos Para Cristina

JERSEY CITY.- El Congresista Robert Menéndez le entregará el Premio "Record Congresional" a la popular presentadora de televisión Cristina Saralegui durante un acto este Viernes 22 de Marzo a la 1 PM en la agencia PACO del # 392 Manila Avenue.

El Alcalde Bret Schundler otorgará a Cristina la simbólica "Llave de la Ciudad".

Cristina llegará temprano para cumplir su anunciada visita al Centro de Personas Mayores PACO, cuyos miembros le ofrecerán un agasajo. "Estoy orgulloso de que Jersey City le brinde esta recepción a la famosa conductora del Show de Cristina", dijo el Vice-Alcalde Justo de Jesús. (LA ENTRADA A ESTE ACTO ES SOLO POR INVITACION, PUES EL LOCAL ES PEQUEÑO).

Servicios Médicos Gratis Ofrece la Agencia "Focus"

NEWARK.- La Agencia FOCUS de servicios a la comunidad que dirige Casto Maldonado ofrece exámenes médicos gratis a toda la familia los Lunes y Miércoles en su edificio del # 441-443 Broad Street, en Newark.

Los exámenes físicos se hacen Lunes y Miércoles de 1 a 4 PM y toda la familia puede ser elegible, dice Maldonado.

Además, ofertan exámenes gratis para detectar el cáncer del seno o el útero los Martes de 9 AM a 12 M para mujeres pobres, mayores de 40 años de edad que NO se hayan hecho una mamografía en los últimos dos años ni un examen PAP en los últimos doce meses. Para más detalles llamar al teléfono (201)624.2528.

UNION CITY.- El Centro Cívico Dominicano del Condado Hudson informa que se prepara la primera procesión por las calles de Union City, dedicada a la Virgen de la Altagracia, Patrona de los católicos quisqueyanos.

La procesión saldrá a las 2 PM del Domingo 26 de Mayo desde la esquina de Bergenline Ave. y calle 35 hasta la iglesia San Antonio, donde se ofrecerá una misa. El Comité dice que se están recaudando fondos para crear la "Casa de la Virgen de la Altagracia".

Lea LA TRIBUNA



Por Lionel Rodríguez

*****LOS ESTAN VELANDO...**

Durante la reunión secreta entre funcionarios cubanos y norteamericanos en New York, agentes de la CIA presentaron pruebas de que los aviones de "Hermanos al Rescate" fueron derribados en aguas internacionales. (De paso, probaron que las operaciones militares de los Castro están bajo constante vigilancia).

*****LLEGO MORALES**

Recibimos parte de prensa de Hermanos al Rescate en que agradecen al Congresista Robert Torricelli "las gestiones que hizo para que se le otorgara el asilo político en Estados Unidos a Nelson Morales Barba", quien desertó en Panamá de un barco mercante cubano y es hermano de Pablo Morales, uno de los pilotos ascsinados por los comunistas

*****DR. LUIS ESPINA**

Recuperado de una intervención quirúrgica, está de nuevo en su labor como médico y patriota el Dr. Luis Espina. !Saludos y salud, doctor...!

*****PARA EXPORTAR**

La Federación Mercantil Hispana que presid. Paul Falcón y la empresa PSE&G patrocinan almuerzo este viernes 22 de marzo 12.30 PM en # 4111 Palisade Avenue para explicar el programa Tradelink de exportaciones e importaciones. El Alcalde Sacco entregará diplomas.

*****WILLIE COLON**

El músico Willie Colón ataca a la cubana Gloria Stefan porque a ella le dieron un Premio Grammy y a él, por supuesto, lo dejaron fuera.

*****LA GUADALUPE**

Circula por ahí una "novena" anónima a la Virgen de Guadalupe en la que amenazan con que la Santa va a castigar, hasta con la muerte, a quièn no distribuya copias. (Seguramente la Virgen no sabe nada de eso).

*****SOLO DOS HISPANOS**

Hubo una gran ceremonia en Jersey City para izar la bandera Olímpica, pero entre los 53 portadores de antorchas, solo había dos hispanos...

*****PLAN VIVIENDAS**

Construirán un edificio de cinco pisos con 28 apartamentos para personas mayores en el # 2-4 Potter Place, Weehawken. La semana próxima discutirán el plan.

*****RENE AVILA**

Felicitamos al colega AVANCE por el formidable despliegue informativo gráfico sobre la firma de la Ley Helms-Burton.

*****CONOZCA NEWARK**

Recorrido turístico-histórico por calle Broad y la iglesia Grace de newark el domingo. Punto de reunión 1.30 PM frente al puesto informativo de la estación de trenes Penn. El escritor Charles Cummings conducirá la caminata.

*****TABACO Y BEBIDA**

El grupo Hudson County Community Partnership está en campaña contra el despliegue de anuncios publicitarios de cigarrillos y bebidas alcohólicas. Hay 15 de esas vallas en español en West New York, 9 en Jersey City y 30 donde los modelos son negros...

*****BERGENLINE**

Gracias al colega Rafael Olivé por mi biografía y foto en el periódico "Bergenline". Gracias.

RESTAURANTES PRIVADOS EN CUBA

La inventiva del cubano para sobrevivir en un medio tan horrible, hizo florecer el negocio recién autorizado de los "restaurantes caseros privados" que solo cobran en dólares yanquis y se arreglan para burlar los reglamentos, hasta que el dictador haga otro "cambio"...

Por: Lionel Rodríguez

UNION CITY.- Fugitivos y viajeros llegados de Cuba discuten cuanto más van a durar los "restaurantes" que ciertas familias "inventaron" en la sala, el patio, el garage vacío o la cocina de sus casas para servir comidas que solo pueden pagarse con dólares.

Si el negocio en dólares baja, ofertan la comida en moneda nacional, a precios enormes. Por ejemplo un pan con lechón se compra por un dólar ($1 USA). Quién no tiene moneda yankee tiene que pagar $25 pesos cubanos por el mismo bocado. (Ver foto).

Acogiéndose a ciertas "aperturas", los ingeniosos y muy necesitados cubanos abrieron esos comedores, que se surten, por supuesto, del "mercado negro". Como todos saben, los contrabandistas son la misma gente del gobierno pues en Cuba toda la producción es estatal. Según cifras oficiales, funcionan mil restaurantes privados de ese tipo en casas de La Habana. En el resto del país hay otros miles, sobre todo en carreteras y sitios para turismo. Pero...como de costumbre, lo que el dictador promete abrir por un lado, lo cierra por el otro. Ahora que el negocio ya floreció y progresa, les carga impuestos y amenaza con cerrarlos.

Los comunistas odian a los Estados Unidos pero les encantan los dólares yankees. El Gobierno se hizo el tonto para dejar que los dólares entraran por cualquier lado, incluso estos restaurantes privados que suelen estar identificados con nombres, carteles, luces, adornos y, desde Diciembre del 95, con guirnaldas y arbolitos de Navidad que duran todo el año. El régimen los "legalizó" en Agosto pasado. Según las reglas "deben ser operados por miembros de una misma familia, no pueden competir con los comedores o restaurantes estatales, no pueden vender ni camarones, ni langostas ni cangrejos, solo deben tener doce sillas, etc.". Sin embargo, todas las reglas son violadas por los ingeniosos propietarios. Siempre alguno tiene un pariente pescador, o alquila habitaciones, o pone música "en vivo" o consigue una mesa extra osirve "comida a domicilio".

El dictador habló del tema hace poco y simuló estar "muy indignado" diciendo "hay algunos dueños de restaurantes que ganan más dinero en un día que un maestro en un mes". En vez de aumentar el sueldo de los maestros, el dictador le exigió a los restaurantes impuestos equivalentes a $40 dólares mensuales y los agobia con inspectores que, aplicando la "moral socialista", prefieren comer gratis en el sitio y "olvidarse" de corregir las faltas.

El trabajo es duro y lo complica la falta de agua y electricidad por muchas horas diarias. Y ha originado otros negocios: la impresión del menú, la búsqueda de más platos, cubiertos, enseres, manteles, vasos, jarras, etc. en un país donde todo falta pero, donde todo "aparece" bajo la magia del dólar $$$.



En Cuba un pan con lechón se consigue por un dolar ($1) en los restaurantes privados pero el pueblo que no tiene moneda norteamericana debe pagar, por el mismo producto, $25 pesos cubanos, equivalentes a cuatro días de trabajo.

Hablé con algunos que visitaron Cuba semanas atrás y comieron en esos lugares. "Se trata por supesto, de comida casera, buena y sazonada, que ingerimos en medio del ambiente familiar, más barata que en los hoteles del gobierno y sin importarnos mucho el gran misterio: cómo y de donde llegan los suministros", dicen, entre los clientes a veces hay gente del gobierno, diplomáticos y hasta militares. Algunos van allí mismo a comer. Otros prefieren recibir "la cantina" a domicilio, aún cuando supuestamente está prohibido.

Un periodista cuenta que encontró en el patio de una antigua mansión de Miramar un restaurante llamado "El Bohío", operado por un oficial "retirado" del Ministerio del Interior quien le dijo "esta es una forma de ayudar a la revolución". Otros muchos piensan que es un modo de ayudarse a si mismo a sobrevivir en un medio tan horrible; buscar plata, comer, calzar y vestir a la familia hasta que el dictador invente otro de sus frecuentes y fatales "cambios".



ECOS DEL CONDADO DE HUDSON

Por ADELA OLIVA

LAS MEJORES PERSPECTIVAS PARA UN BUEN PROYECTO

El proyecto de la linea de trenes que enlazarán ciudades de ambos Condados de Hudson Conty y el Bergen County, al cual nos referimos en la pasada edición ha recibido el espaldarazo del Presidente Clinton y de ejecutivos del gobierno federal.

El Hudson-Bergen Light Rail Transit System, considerado por el ex-gobernador de New Jersey, Thomas Kean como el "Circulo de Movilidad" además de facilitar la transportación entre ciudades de ambos condados, evitará congestiones de tránsito, reducirá el número de accidentes en carreteras, será una indiscutible fuente de trabajo para trabajadores del área y revitalizará las industrias y comercios por donde cruzen las lineas de trenes.

El primero y mas significativo apoyo al proyecto ha sido del Presidente Bill Clinton que en reciente conferencia de prensa anunció su intención de proveer $ 500 millones para la construcción de la primera fase del proyecto. El anuncio de esa primera inversión fue seguido por informaciones del Departamento de Transporte de U.E.A. El Secretario de Transporte, anuncio un plan del Presidente Clinton que aprobará un acuerdo del presente año que proveeria alrededor de $2 billones para nuevos proyectos a todo lo largo de la nación, de nuevos proyectos de sistemas de trenes, entre los que está incluido el sistema de trenes de nuestra area.

El Director de asuntos públicos de New Jercy Transit anunció que los fondos federales podrán garantizar la solvencia de los proyectos anunciados por el Presidente, la primera fase del proyecto es a un costo de $1.3 billones que comenzará en Bayonne, continuará por Hoboken, Newport en Jersey City, presentará servicios en 1999.

DISPONIBLE A BAJO COSTO ALMUERZO A ESTUDIANTES

El Salem Child Development Center, del 50 Clinton Ave, en Jersey City está ofreciendo a todos los estudiantes matriculados en la escuela, aún bajo costo almuerzos nutritivos.

El mismo programa porporcionando los mismos alimentos se ofrecen gratis o a un bajo costo a niños que procedan de hogares cuyos ingresos están por debajo del standard.

Los niños adoptados también son aceptados en el programa. Las planillas para solicitar su aceptación en el programa están disponibles en las oficinas de la escuela todos los dias durante todo el año escolar a cualquier hora del día.

Teléfono para más detalles es el 332-2172.

PARA RECIBIR DIPLOMAS AL MERITO

El Hudson County 200 Club, una agrupación que reconoce y apoya hechos heroicos de seguridad pública y de emergencias esta buscando nominaciones para otorgar diploma de reconocimiento por algún acto durante el presente año 1996.

El Club ha otorgado mas de 100 diplomas de reconocimiento desde su inauguración hace 12 años. Cualquier persona puede nominar a oficiales de la policia, bomberos o técnicos de servicios médicos de emergencia escribiendo a la oficina legislativa del estado dirigiéndose al Asambleista Joan Quingley de Jersey City. Su dirección es 574 Summit Ave. Ste. 403. Jersey City, NJ 07306, antes de marzo 20/96.

"FREEHOLDERS" CONTRA NUEVOS IMPUESTOS A LA PROPIEDAD

Ante la posibilidad de un aumento a la propiedad y aunque el presupuesto del Condado no se ha dado aún a conocer, la Junta de Freeholders, se propone votar en contra de cualquier aumento que se intente implantar.

El Chairman de los Freeholders, Hank Gallo de Jersey City y varios de sus colegas han hecho idéntico pronunciamiento. Aunque funcionarios del Condado aún no podrian decir a cuanto ascenderia la tasa de nuevos impuestos.

Hace dos semanas el Director de Finanzas Abraham Anton advirtió que un aumento de los impuestos posiblemente se daría a conocer en breve. Otros funcionarios estiman que el aumento del presupuesto fluctúa entre $ 15 y 20 millones.

Un breve, pero claro mensaje a la administración del estado exponía que los freeholders no tolerarían ningún aumento de impuestos, dijo recientemente Nefatli Cruz de Union City. Por su parte el Freeholder William Braker de Jersey City añadio que "lay offs" y aumento de impuestos erán inaceptables.

BEISBOL Y SOFTBALL JOVENES AMBOS SEXOS

WEST NEW YORK.- Los jovencitos interesados en jugar Beisbol y las niñas y jovencitas que deseen jugar Softball pueden inscribirse de Lunes a Jueves entre las 3.30 y 5.30 PM y los Viernes de 7 a 9 PM en el Centro de Recreación de calle 57 esquina a Broadway, informa el Alcalde Albio Sires.

La Liga "Babe Ruth" de Beisbol admitirá varones de entre 13 y 18 años de edad. La Liga "Babe Ruth" de Sofball aceptará hembras de 9 a 18 años de edad. Los aplicantes deben llevar prueba de residencia y Certificado de Nacimiento.



***NUEVOS LEONES
WEST NEW YORK.- Ingresaron al Club de Leones Cubanos del Hudson tres personalidades: Manuel Acevedo, Alberto Garrido y el Asambleista Rudy Garcia. (TEXTO Y FOTO POR KIKI BARRUECO)



RECONOCIMIENTO AL MERITO PARA UN VOLUNTARIO EJEMPLAR

El servicio de voluntarios de los hospitales y centros de salud del área es invaluable. St. Mary Hospital, Palisade General Hospital, Chris Hospital de Jersey City y Meadowland Hospital entre otros, cuentan con un equipo de voluntarios muy valiosos. Entre estos se destaca Esteban Falcón, Jr. por sus cualidades como son trato respetuoso y gentil con los pacientes; responsabilidad del trabajo que realiza, puntualidad para asistir los dias que le tienen asignados por el staff del Medowlands Hospital Medical Center.

Estaban primeramente fué asignado al Buro de Información, pero en poco tiempo fue trasladado para prestar servicios en el completo ciudado de los pacientes, suministrándoles los alimentos de sus respectivas dietas; así como servirles agua, cuando esta se requieren para ingerir sus medicamentos. Estebita (como todos le decimos) disfruta con su trabajo ya que es un joven muy servicial y éste, su trabajo lo realiza con el mayor agrado, razón por la cual es muy apreciado tanto por el staff del hospital como por los propios pacientes y sus familiares, que lo ven siempre sonriente ayudando a los demás. Por todos estos méritos Esteban recibirá dos medallas y diplomas de reconocimiento el próximo mes de abril, la semana del 21 al 28 de abril, declarada SEMANA DE VOLUNTARIOS. Por razón de ser el 21 de abril la fecha de su cumpleaños, será congratulado por colegas y personal de hospital.

Taller de Orientación para Balseros Cubanos

Por: Rufina Alvarez

Agosto, 1994...En busca de libertad y sin pensar en el peligro, miles de Cubanos, usando cualquier objeto flotante, salieron por mar hacia los Estados Unidos. No se sabe exactamente cuantos murieron en esa travesía, pero se calculan más de 10.000. Los sobrevivientes, aproximadamente 34.000, fueron detenidos en la base naval de Guantánamo por el gobierno de los Estados Unidos. Muchos de ellos recordarán toda la vida con horror y agonía el haber visto a un amigo o familiar (un hermano, una madre, un padre o un hijo) ahogándose o siendo devorado por tiburones.

Después de una larga y dura espera, fueron aceptados para entrar en el país de sus sueños, pero su entrada no fue un regalo...fue ganada por su conducta y trabajo... Muy triste ha sido el precio de libertad para estos los cubanos a quienes llamamos "BALSEROS".

Llenos de ilusiones y con deseos de luchar llegaron estos Cubanos pero para ellos, la realidad ha sido otra frustración, principalmente para aquellos que no tienen familiares en los Estados Unidos. Muchos, en su mayoría jóvenes, sin una bienvenida y menos una explicación, han sido ubicados en áreas que mantienen un estilo de vida que conlleva un alto procentaje de crimen, drogas y prostitución.

Actualmente estos Cubanos se encuentran abandonados, sin orientación y moralmente destruidos. Estos jóvenes no necesitan más atropello mental... Por esta razón se ha creado el "Project WORK", proyecto de orientación de trabajos para los refugiados Cubanos. Este proyecto funcionará principalmente, como una agencia de empleo con el objetivo de:

1.- Reubicar a aquellos balseros que quieran mudarse deáreas con alto nivel de droga, crimen y prostitución.

2.- Orientarles como obtener trabajo. Contactar posibles empleadores.

3.- Orientarles en oportunidades de estudios para mejorar su empleo.

4.- Prepararlos para que no dependadan de la ayuda del gobierno.

5.- Evitar que ellos se conviertan en una carga pública.

Para detalles llamar al teléfono (201) 864-1469



UNION CITY.- Rufina Alvarez se reunió con la Asociación de Ex-Presos Politicos Cubanos para explicarles la situación de muchos balseros y estudiar juntos un proyecto de apoyo laboral.

BRIGADA 2506

UNION CITY.- La Brigada 2506 tendrá elecciones y asamblea general el Domingo 24 de Marzo a partir de las 11.30 AM en el Restaurant de Bergenline y 62.

Comite 500 Años de Santo Domingo

UNION CITY.- En un conocido restaurante local se realizó el desayuno que el "Comité para Conmemorar los 500 años de la fundación de Santo Domingo" le ofreció a periodistas y personalidades a fin de informar sobre sus planes.

Parte importante del programa será el "Primer Festival Dominicano Músico y Artesanal del condado Hudson", cuyos preparativos avanzan en todas direcciones, según explicaron los diregentes del Comité. Hubo entrega de placas y diplomas para personalidades como Mike Rivera, Gerente de Relaciones Públicas de Bell Atlantic; Manny Busto, de la firma Heineken y Abraham Antún, presidente de la Junta de Educación de Union City, quienes fueron designados "Padrinos" del citado Festival.

También recibieron reconocimientos el Cónsul de la República Dominicana, Dr. José A. Quesada y la Licenciada Amarilys Caramés.

Numerosas personalidades, oficiales electos, dirigentes políticos, económicos y cívicos participaron del acto, en que fué servido un típico desayuno quisqueyano.

Matrimonio Dominicano Dirige Programa Social Ejercito de Salvacion

UNION CITY.- Los esposos José y Georgina Cruz son dominicanos y ambos son Capitanes del Ejército de Salvación que bregan con la misión cristiana que esa institución sostiene en el # 515 calle 43 entre Kennedy Boulevard y Bergenline Avenue.

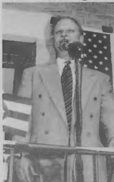
José dice haber completado su grado de médico en su país, donde trabajó como cirujano plástico. Georgina dice ser graduada de College, "Antes curaba el cuerpo y ahora curo el alma", expresa sonriente el Capitán.

La "Liga Hogareña" del Ejército de Salvación funciona los viernes a las 7.30 PM. Los padres y sus hijos, vecinos, parientes amigos y desconocidos, niños y adultos, escuchan charlas sobre temas de familia, salud, educación, etc. Hay oraciones, cánticos y alabanzas a Dios. Al final, comparten alimentos preparados por ellos mismos, comidas típica de sus países respectivos.

El Ejército de Salvación recibe donaciones de alimentos, ropas y muebles que distribuye a los necesitados. Las escuelas bíblicas son los martes a las 7.30 PM y domingos a las 10.30 AM. Para detalles llamar al (201)867.4039.

Los Capitanes Cruz estaban con el Ejército de Salvación en Elizabeth antes de pasar a su misión en Union City donde dicen encontraron 15 miembros que solo hablaban inglés y ahora tienen 60, casi todos de origen hispano.

GRAFICAS DE LA COMUNIDAD



***CON CUBA
JERSEY CITY.- Robert C. Janiszewski, Ejecutivo del Condado Hudson encabezó el documento que firmaron todos los Freeholders condenando la dictadura castrista por derribar aviones civiles desarmados.



***TOTAL APOYO A SACCO
En este grupo, desde la izquierda: el comisionado de WNY Jerry Langue, el asambleista Raúl Rudy García; el alcalde de North Bergen, Nick Sacco; el alcalde de West New York, Albio Sires; el comisionado de North Bergen, Peter Pérez; el Dr. Ausberto McKinney, Henry Gómez y Rubén López. (Foto Avance).



***LIDERES RELIGIOSOS
WEST NEW YORK.- El Reverendo David Ríos y su esposa María, el Co-Pastor Marcelo Fernández y la pianista Rachel Valcárcel en la iglesia "Betania". (FOTO KIKI)



JERSEY CITY.- La estimada ex-líder comunal Harriet Nicholson cumplió cien años de edad y recibió varios agasajos. Aquí la vemos rodeada por su hija y nieta India y Sandra, el Concejal Fernando Colón y Peggy Guzmán, del Departamento de Incendios.

FUTURO CENTRO PARA LAS ARTES NJ DESEA LA PARTICIPACION HISPANA

Por: Lionel Rodriguez

NEWARK.- Joseph A. Unanue, presidente de la firma GOYA Foods y miembro ejecutivo del Centro para las Artes de New Jersey, invitó a líderes de la comunidad hispana y periodistas a participar de una recepción en la que se hizo la "presentación" de lo que será un formidable complejo cultural de $ 150 millones en el centro de la ciudad de Newark.

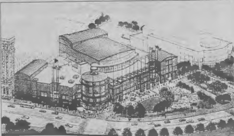
Lawrence P. Goldman, presidente y Chairman del New Jersey Performing Arts Center ofreció una detallada explicación visual y oral de lo que será el centro, doce acres de terrenos y edificios cuya primera etapa, un lujoso teatro de 2,700 sillas, será inaugurado probablemente este mismo año.

Tanto Unanue como Goldman insistieron en "la importancia de que las comunidades caribeñas y latinas se envuelvan en este proyecto". Se insiste en que la mayor cantidad posible de empleos sean para personas del área y los ejecutivos de NJPAC dieron estos datos: *40% de los contratos para negocios de mujeres y minorias. *50% de la actual fuerza laboral pertenece a minorias de ambos sexos. *el sitio es "como una escuela de entrenamiento".

El proyecto total va desde el rio Passaic hasta la calle Broad, cruzando por las calles Mulberry, Center, McCarter Hwy, Park Place hasta el Parque Militar. Ya empezaron las obras, para cuya primera etapa el estado de New Jersey aportó $62.5 millones, la ciudad de Newark $10 millones, $3 millones de otros fondos y $40 millones en donaciones privadas.

Para abrirle espacio al Centro, hubo y habrá que hacer muchas cosas, entre ellas, volar con 85 libras de explosivo especial el abandonado Hotel Military Park, de once pisos y 359 habitaciones, cuyo pórtico ornamental fué rescatado y se levantará en la plaza junto al flamante teatro hoy en construcción, que incluirá café, restaurant y salón de banquetes.

El proyecto es gigante, el sueño es bello, la realidad va abriéndose paso entre altas y bajas. Fué muy importante que sus promotores pensaran en la comunidad puertorriqueña y latina que vive y trabaja en esta zona.



NEWARK.- Este dibujo de la firma Barton Meyers Assoc. ofrece una idea general de lo que será el Centro para las Artes de New Jersey. La primera fase, un teatro, debe ser inaugurada este mismo año.



*****RECEPCION A LATINOS**
NEWARK.- Joseph A. Unanue, Presidente y Joe Unanue, Vicepresidente respectivamente de GOYA Foods patrocinaron la recepción del Centro para las Artes con los líderes latinos. Entre los presentes, Soraya Rodriguez Chasty, Ruth Molenaar, Lisa Anastos, Mike Rivera, Peggy Anastos.



***EDITORA Y PRESIDENTE**
Nuestra Editora, Ruth Molenaar, recibe el saludo de Mr. Lawrence P. Goldman, presidente y Chairman del New Jersey Performing Arts Center.



*****MIKE RIVERA**
El destacado líder puertorriqueño y Gerente de Relaciones Públicas de Bell Atlantic, Mike Rivera, saluda a nuestra Editora Ruth Molenaar.



*****PERSONALIDADES**
Entre las personalidades hispanas invitadas a la recepción del NJPAC estuvieron también Carmen Mosca, Gilbert Lizardi, Casto Maldonado.

EN BLANCO Y NEGRO

Por Félix Paret

Meditaciones • Misa en Recordación a Humberto • Un Traidor y Tres Nombres Para Recordar • Blanca Sandoval • Noticias Rapidas

MEDITACIONES

La madre naturaleza nos trato rudamente durante el invierno, frios que llegaron al punto de congelación, rompiendo los records establecidos, hicieron que muchos residentes del Estado decidieran irse a residir en un lugar mas tropical, muchos de ellos prefiriendo el Estado de la Florida.

Y si observamos detenidamente estos cambios, analizamos el último censo de población, donde veremos que los cubanos, poco a poco se han ido marchando y somos menos los que nos quedamos, como digo anteriormente se alejan huyendo al frio que hemos soportado durante 37 años, otros nos han abandonado para siempre, pasando a una mejor vida, esa vida donde no existe la incerdidumbre, donde no existe la desunion, la envidia, el odio y la falta de humanidad.

Llevo 37 años rediendo en esta gran nación, llegue jòven, sin conocer el idioma, y en la ciudad de Miami, me consagré y digo asi, porque en ese entonces allí aprendi a valorar lo que es la vida, lo que es luchar por obtener limpiamente lo poco que hoy tenemos, aprendi a aquilatar el valor de una amistad, todo con un alto sentido de responsabilidad y decoro, como todos ustedes he tenido mis momentos amargos y mis momentos dulces, he tenido bajas y altas, pero siempre caminando firme con mi cabeza en alto.

Durante ese tiempo he pertenecido a distintas instituciones, he participado en distintas actividades, pero en cada una de ella mi pensamiento, mi meta, ha sido una sola, "la libertad de nuestra amada patria" hoy esclavizada por un asesino que parece al fin le han llegado su hora final con la Ley Helms-Burton.

Al firmar el Presidente Bill Clinton, dicha Ley, los cubanos y los hermanos de latinoamerica, amantes de la Libertad, tenemos una gran fé, que esta será el golpe final al genocida, pero para ello es necesario estar alertas de que se cumpla a cabalidad dicha Ley, tal vez muchos de nosotros hemos sido culpables de que el tirano se mantenga ahí, y como se preguntara usted, pues sencillamente en un reporte revelado en la Florida, en el Dade mas de 37.000 cubanos visitaron el pasado año en mas de tres ocaciones Cuba, y como es posible ello, estos cubanos han estado viajando por terceros paises, no en viaje de humanidad, sino en viaje de negocios, pues muchos de ellos explotan a sus propios hermanos, dejandole al tirano millones de dólares, esto a través de la Ley Helms-Burton será un STOP, y aquellos que incumplan dicha ley, serán castigados. Ahora todos debemos estar positivos, con nuestra mente clara para trabajar por la reconstrucción de nuestra patria, esa será nuestra meta final.

El exilio tiene una deuda con los gobernantes, con el Presidente Clinton que con valentia firmo la Ley, con Balart, Menéndez, Ileana y demás Congresistas y Senadores que promulgaron y apoyaron decididamente esta Ley, los cubanos les estamos agradecidos.

MISA EN RECORDACION A HUMBERTO PEREZ

El próximo dia 7 de abril, en la Iglesia San José de Palisade, se celebrará a las 11.00 a.m. una misa de recordación a la memoria del Periodista Humberto Pérez. Su viuda Maria del Carmen Pérez y sus hijos Humberto Pérez Jr. y Maria Obregon, les invitan a que estén con ellos mañana.

UN TRAIDOR Y TRES NOMBRES PARA NO OLVIDAR

El chivato Juan Pablo Roque, realizaba distintas labores en la ciudad de Miami, a mas de "delator" por ejemplo era instructor de cultura fisica, empleado de una farmacia Fedco, empleado de la compañia de aviación Husta International, donde contaba piezas de repuestos, entre sus clientes como instructor de cultura fisica contaba con José Basulto. Ingreso en el año 1993, en la organización de Hermanos al Rescate, donde realizó un total de 11 vuelos rutinarios en busca de balseros que huian del terror comunista.

Fué un caso ecepcional, traiciono a quienes les conocieron, a su esposa y a sus hijos, a sus familiares y amigos y a esta nación que le abrió sus brazos.

Por esta traición, todos debemos estar claro de estos nombres que voy a suministrarle, Mayor: EMILIO PALACIOS y los Tenientes Coroneles todos de las Fuerzas Aereas Cubanas, ALBERTO PEREZ PEREZ Y FRANCISCO PEREZ quienes serán los pilotos de los MiGs que derribaron las avionetas donde cuatro valientes cubanos perdieron sus vidas.

"Ya esta destruido, ya lo tumbamos, patria o muerte" exclamo con cinismo y con aire de triunfo, Francisco Perez Perez, quién piloteaba un MiG-29.

Es necesario grabarnos estos nombres, no sea que como muchos otros, un dia le veamos llegando arrepentidos a tierra de libertad y paseandose por las calles de Miami o Union City. NO OLVIDEMOS SUS NOMBRES CUBANO.

BLANCA SANDOVAL.

El pasado día 20 celebró su fiesta de cumpleaños la elegante dama Blanca Sandoval, la cual recibio infinidad de muestras de cariños entre ella la nuestra, por tal motivo sus hijos y nietos le ofreceran mañana sábado una animada cena en el Restaurant "Las Palmas".

Blanca arribo a sus 90 años y el sábado sentira el calor de sus hijos Arnaldo, Nancy y Mirian Groning y sus nietos MaryVic y Javier, asi como de sus muchas amistades que estarán junto a ella.

Felicidades Blanca en sus 90.

LUIS SILVERIO

Otro buen amigo de este columnista lo es el caballeroso Luis Silveiro, el cual mañana sábado cumplira un año mas de vida. Hasta él hacemos llegar nuestra felicitación mas sincera. Felicidades Luis.

NOTICIAS RAPIDAS....

EL DRAMA PASIONAL DE UN ciudadano de 70 años que mato a su amante y a su esposa y luego se estrangulo, ha conmovido a toda la ciudadania...**JORGE MAS CANOSA, CHAIRMAN** de la Fundación Nacional Cubana-Americana, fué recibido por el Presidente electo de España, José Maria Aznar, hablaron sobre el problema cubano....**EL PROXIMO DIA 8 DE ABRIL,** se cumple un año mas de la muerte de mi padre Lorenzo Paret quièn gano el cielo por buen padre, esposo y amigo, mi recuerdo a mi viejo....**EL DESEMPLEO SIGUE EN AUMENTO** en el estado de New Jersey, según cifras del Departamento del Trabajo, se elevó a un total de 7.3 por ciento....**JULIA VALDIVIA, LA INQUIETA Y SERVICIAL LIDER DE LA COMUNIDAD**, parece decidida a correr como Comisionada en las próximas elecciones. Con meritos suficientes y con el respaldo del electorado que le apoya, Julia parece decidida a correr por ocupar una silla en el Consejo Municipal, porque ya es hora que allí este para representar con dignidad nuestros intereses, que son los suyos, los del pueblo. Al redactar esta nota de Julia me viene a mi mente el recuerdo de mi padre, quièn sentia por ella una gran admiración y cariño, y el que tenia una gran experiencia en la politica, me dijo un dia, esta mujer vale mucho, ojala sepan conservarla y asi ha sido, a través de los años, se ha mantenido con el cariño y respeto de su pueblo, siendo la misma mujer que conocimos en los años 70, servicial y humana, amiga de sus amigos, por ello hoy me siento satisfecho de que Julia Valdivia se lance al ruedo político, porque de seguro obtendrá una aplastante victoria, como premio a su labor en pro-de la comunidad....**CRIMINAL SON LAS TARIFAS EN LOS SEGUROS DE LOS AUTOS**, la Gobernadora no ha cumplido su palabra al electorado de rebajar las primas....**Y ESTO ES TODO POR HOY AMIGOS, AH., NO OLVIDE EL BAILE DE LA TRIBUNA EL DIA 26 DE ABRIL EN FIESTA, ALLI ESTAREMOS PARA SALUDARLE....BY.**

FIESTA DE "LA TRIBUNA"

LA TRIBUNA cumple 34 años y los celebrará con un banquete bailable y entretenimientos el viernes 26 de abril próximo a partir de las 7:30 p.m. en los elegantes salones de "Fiesta", Ruta 17 Sur, Wood-Ridge, Nueva Jersey. Reservaciones (201) 617-1360.

ARTE y ESPECTACULO

PELICULA "LOTTO LAND"

NEW YORK — En una licorería de un barrio de Brooklyn habitado por puertorriqueños, latinos y negros, se ha vendido el premio mayor de la lotería $27 millones.

Nadie sabe quién es el ganador... el premio gordo... empiezan los planes... meditaciones... y otros que hacen... tanto dinero... trama de conversaciones de sueños entre adolescentes y mayores, con parejas unidas y... amigos... hermanos, entre... celos". Esa es la trama central de la película "Lotto Land" (cuyo desenlace NO vamos a contarles) distribuida por CFP en asociación con ... Pictures. La acción se filmó en Brooklyn.

El director, escritor y productor John Rubino... en Brooklyn... de duración... Hank... experiencia en cine y televisión... una joven actriz... papeles... cabeza por primera vez... de una cinta.

Otros artistas en el reparto... Paul Calderon... Brothers... Jackie Bazan de Bazan Entertainment Market Jersey City.



La joven actriz Barbara Gonzalez durante la filmación en un barrio de Brooklyn.



"LA GRINGA" VUELVE A ESCENA

Un crítico de El Diario-La Prensa ataca a los artistas cubanos "por su acento", aunque muchos creen que es por motivos políticos

Por Lionel Rodríguez

New York — Este viernes 5 de abril a las 8 PM volverá a presentarse la comedia La Gringa en el escenario del Repertorio Español # 138 Este calle 27 cerca de Lexington.

La obra con traducción simultánea en inglés volverá el domingo 14 de abril a las 7 PM con un reparto estelar dirigida por René Buch. Se trata de una combinación de drama y comedia en torno a María... que por primera vez visita Puerto Rico.

María llega a la casa de su familia como una turista hablando un español nuevo... La familia boricua la recibe con una mezcla de sentimientos... diálogo a menudo cómico, a veces profundo... todas las diferencias e igualdades y hasta surge una polémica sobre isleños y continentales. La escenografía es sugerida a la imaginación del público... todos los artistas cumplen muy bien su trabajo aunque cierto "crítico" no pueda ocultar sus ideas racistas y políticas al momento de juzgarlo.

Juan M. Mendez de El Diario-La Prensa ataca a los artistas cubanos... debido al acento.

Si los artistas sólo pudieran interpretar obras con el acento de cada país sería imposible hacer teatro... El público sin discriminación aplaude a todos los que trabajan bien, cualquiera que sea su nacionalidad u opinión política. La autora de "La Gringa" es **Carmen Rivera. La dirige René Buch.**

Vayan a verla, sin prejuicios. Datos (212) 889 2850.

MUSICA, COROS Y VERSOS EN PRO-CUBA

La Asociación Pro-Cuba de Elizabeth, NJ en su constante preocupación por promover nuestra cultura, nuestras tradiciones... complace en presentar en concierto al consagrado declamador cubano Emilio Hidalgo, en un espectáculo artístico musical titulado "A 100 AÑOS DE ... POETICO" en el que nuestro ilustrado compatriota interpretará magistralmente lo mejor de su repertorio... Puerto Rico, Rep. Dominicana, México, Brasil, Argentina, Venezuela... España.

La dirección musical... evento estará a cargo de... Va... de la gran... señores de Abe... programa... del recital... por el ... Cubano Americano de Cultura.

Como en todos los ... de Pro Cuba... entrada es gratuita y nuestra **Sección Femenina** ofrecerá a los asistentes ... buffet.

... donaciones voluntarias de todos los que quisieran ... merecido presente a ... nuestros ... por sus ... libertad de Cuba.

Pro Cuba ... este gran homenaje a Emilio Hidalgo, el que queremos compartir con todos... Instituciones hermanas, a la prensa y a la comunidad... histórica e inolvidable. Les esperamos. Camilo ... Presidente; Yolanda Rivero (Secre...



COMENTARIOS

Por Adela Oliva

EN LOS PRIMEROS AÑOS DE LA ERA CRISTIANA

Con aroma de leyenda nace al mundo de la cristiandad Santiago de Compostela. En el lugar donde una estrella reveló al Obispo Teodomiro donde se encontraba sepultado el Apóstol Santiago se levanta la hermosa Catedral de la ciudad.

Bajo la tierra, santificada por sus restos descansa lo que puede quedar como reliquia. Peregrinos de todos los confines de la tierra acuden devotos después de andar lo que en la leyenda se conoce como el CAMINO DE SANTIAGO, la vía que el Santo apóstol anduvo en su peregrinaje llevando su mensaje de fe y espiritualidad.

Desde horas tempranas de la mañana las campanas de la iglesia llaman a misa y oración. A las 12:30 cientos de fieles penetran en la Catedral para la misa dedicada a los peregrinos que tradicionalmente han recorrido el mismo camino que anduvo el Apóstol.

En días especiales, el sótano de la Catedral es visitado por los devotos que visitan el sepulcro del Santo, mientras el inmenso botafumeiro de plata, el mayor que existe, llena las naves de la iglesia con el perfume del incienso que arde en el interior de la pieza, suspendida del techo de la nave principal por cables. Cinco hombres de fuerte constitución física manipulan el botafumeiro que se balancea como un inmenso péndulo, una y otra vez, llenando el recinto de espeso humo, mientras en el altar mayor varios sacerdotes oficiaban la Misa.

Además de vecinos de la ciudad, turistas de todo el mundo visitan por miles la Catedral en donde se puede percibir el lenguaje de personas de distintas regiones con su habla peculiar.

Cuenta la leyenda que el Apóstol Santiago, a la muerte de Cristo llegó a España con su mensaje cumpliendo con el mandato de Jesús: "Id por todo el mundo y predicad el Evangelio a toda criatura". Después regresó a Palestina donde Herodes Agrippa lo condenó a morir decapitado. Sus discípulos recogieron su cadáver, lo trajeron a España y en tierras de Galicia le dieron sepultura en algún lugar de la fértil tierra que rodea la Catedral.

Compostela fue fundada en el 813 de la era cristiana. Después los restos del Apóstol fueron localizados y sepultados en la Catedral. Al paso de los siglos el lugar ha sido visitado por reyes de la fe cristiana de todos los continentes, reyes, obispos, dignatarios eclesiásticos. Penitentes de todas partes acuden a Santiago de Compostela unos cumpliendo una promesa hecha al Santo, otros como un acto de penitencia y renuevo de sus creencias religiosas.

Hermosa vista de la Catedral de Santiago de Compostela, donde se guardan las reliquias del Santo Apostol.

EL DRAMA DE LA PASION EN EL TEATRO PARK

En la Sala del Teatro Park (Park Performing Arts Center) se estará el DRAMA DE LA PASION DE CRISTO hasta el 21 de abril, exceptuado el 7 de abril).

El Drama de la Pasión que se expondrá en actuaciones de sábados y domingos es el 8 aniversario de esta representación. La vida de Cristo desde su nacimiento hasta su persecución y muerte en la cruz así como su resurrección. El Sábado de Gloria serán exceptuadas en el Teatro Park del 560-32nd Street en Union City, N.

Con música sacra de fondo, la interpretación de los Apóstoles que acompañaron a Jesús hasta su crucifixión y muerte, serán interpretados por vecinos del área, voluntarios que como todos los años, son invitados a participar de la producción.

Para información y reservaciones llamar (201)865 6980

FIESTA DE "LA TRIBUNA"

LA TRIBUNA cumple 34 años y los celebrará con un banquete bailable y entretenimientos el viernes 26 de abril próximo a partir de las 7:30 p.m. en los elegantes salones de "Fiesta", Ruta 17 Sur, Wood-Ridge, Nueva Jersey. Reservaciones: 0 6 7 360

HOMENAJE AL CINEASTA TOMAS GUTIERREZ ALEA.

El Instituto Cervantes y CUNY TV ofrecen un homenaje al cineasta cubano Tomas Gutierrez Alea que tendrá lugar en el programa CITY CINEMATHEQUE y consta de cinco películas de largo metraje, cuatro de ellos del director. Entre las obras que se exhibirán, está el éxito internacional de su film Fresa y Chocolate (1992) así como su mas reciente película GUANTANAMERA (1995) dan a este programa un especial interes.

Los films ya transmitidos como homenaje a Gutierrez Alea son, La Muerte de un Burócrata, Memorias del subdesarrollo, ambas dirigidas por el propio Gutierrez Alea.

Los dias 23 y 24 de marzo a las 9.00 p.m. y el 29 de marzo a las 12:00 LA ULTIMA CENA. El 30 y 31 de marzo a las 9:00 p.m. y el 5 de abril a las 12 de la noche HASTA CIERTO PUNTO.

Para mas informacion. (212689-4332

MES INTERNACIONAL DE LA MUJER

Con diversos actos cívicos y sociales se estará celebrando el mes de marzo como EL MES INTERNACIONAL DE LA MUJER.

Conciertos, funciones de cine y teatro serán expuestas en el transcurso del mes.

INTAR, REPERTORIO ESPAÑOL de Manhattan y PERFORMING ARTS CENTER de Union City, New Jersey rendirán homenaje a la mujer con sus mejores producciones teatrales y de arte en general.

En la pasada Peña Literaria celebrada el 17 de marzo, entre otras participaciones se hizo constar la dedicación del mes de la mujer. En la misma, el poeta y locutor Fernando Cruz, deleitó a la concurrencia con la declamación de un poema de su autoría dedicado a la Mujer.

JURA JUEZ PUERTORRIQUEÑO

JERSEY CITY - El Juez Héctor Velázquez será juramentado para la Corte Superior en ceremonia viernes 22 a las 4 PM en la antigua Corte Brennan de la Avenida Newark. Posteriormente se ofrecerá un brindis.

Luces de Estrellas

DESDE MIAMI, FLORIDA

MORAN MARIÑO

SE RETIRA DEL CINE Y LA TV

Kitty de Hoyos anunció su retiro del cine y la TV, seguirá celebrando sus 42 años de carrera trabajando solamente en teatro, porque en el mundo del celuloide y la pantalla chica no hay papeles de su categoría. Para próximos meses Kitty de Hoyos espera estrenar la obra "Sueños" en la que la acompañarán actores como Demian Bichir, es una producción que la tiene muy entusiasmada y con la que iniciará los festejos de sus 42 años de carrera artística. Kitty a diferencia de otras artistas de su edad, prefiere seguir en su casa que aceptar papeles en TV. De aceptar algún papel tendría que reunir varios requisitos. "No.me siento relegada como actríz, es cuestión de gustos...muchas compañeras están trabajando porque le gustan los papeles, yo cumplo 42 años de actríz y no puedo hacer cualquier personaje". El cine mexicano está limitado, son pocas las producciones que se hacen, solo una o dos al año y debes tener mucha suerte para que te llamen y eso lo ve muy difícil, de todas maneras aquí estamos mientras haya vida y esperanza". Y finalizó diciendo que "me han ofrecido algunos papeles pero no me interesan y Televisión Azteca me hizo una propuesta hace tiempo, pero no nos pusimos de acuerdo. Kitty es una estrella.

FALLECIO UNA ESTRELLA

Leemos: La actriz de origen sueco Viveca Lindfors, quién pasó la mayor parte de su vida en Estados Unidos, murió en su país natal, a la edad de 74 años, declaró su hija a la radio sueca. Lindfors, quién estaba de gira en Suecia, murió de neumonía en el hospital de la localidad, donde nació el 29 de diciembre de 1920. La artista se trasladó a EE.UU., en 1946, siguiendo los pasos de otras actrices suecas aún mas célebres, como Greta Garbo e Ingrid Bergman, pero nunca llegó a descollar en la pantalla de plata, y se trasladó a New York dónde emprendió una carrera en el teatro. "Llegue muy tarde a Hollywood. Cuándo llegue ya no habia interés en mi", dijo. Viveca siempre interpretó a mujeres sensuales de sangre caliente y su cabellera oscura proyectaba una imágen diferente de la de las suecas rubias y frías antes y después de ella.

DEJARA LA ESCENA

La cantante Dulce dejará de realizar su rol estelar en la comedia musical "un tipo con suerte", que se presenta en un teatro de México, reveló un vocero del mencionado teatro, aunque no especificó los motivos de esta renuncia. Se supo que Dulce tuvo un desacuerdo con la productora Fela Fábregas, y ésta le pidió su lugar, el cual será ocupado por la actriz Olivia Bucio. Así estan las cosas por México en arte.

FUE UN 10 DE OCTUBRE

El 10 de octubre de 1922, Cuba se convirtió en el primer país latinoamericano en lanzar a las ondas etéreas su mensaje musical y el tercero en el mundo. Las dos primeras estaciones fueron la K.D.K.A., de Pittsburgh, que comenzó en noviembre de 1920 y la W.O.Z., que se inauguró en octubre de 1921, también en Pittsburgh. Datos curiosos que guardamos.



Irán Eory, siempre ha sido una actriz de las mas queridas de la pantalla chica. Ahora está actuando en un teatro de México con un éxito sobresaliente. Los años, que les tiene, han respetado la belleza de ésta hermosa mujer.

APUNTES RAPIDOS

No nos explicamos como los artistas cubanos, que siempre han simpatizado y quizás sigan simpatizando con Fidel Castro, que llegan a Miami, rapidamente consiguen trabajo, viven como reyes y la prensa y la radio, así como la TV, le dedican los mejores elogios, aclaremos, alguna prensa, mientras los anticomunistas se mueren de hambre. No lo entendemos, palabra...No nos parece bien esas niñitas que asisten al programa de Don Francisco, con ropita bien ligerita a tan corta edad. Shirley Temple lo hacía cuando niña, pero iba vestida de niña, no de mamarracho, las nenitas no tienen la culpa, la culpa es de los padres...En Miami hay una locutora de TV hispana, que es un ente vestida de gente.



Hace unos dias se cumplió un año mas del fallecimiento en Miami de la actriz locutora y presentadora de espectaculos, Olga de Carlo, quién fuera la secretaria del inmortal Miguelito Valdés, "Mr. Babalú" Al morir Olga, tenia un programa de radio en una emisora de Miami. En paz descanse.

EDADES DE ARTISTAS

José Silvestre White, nació en la ciudad de Matanzas, Cuba, el día 17 de febrero de 1836. Fue uno de los mas grandes maestros de la música. Sus composiciones "Juventud" y "Bella cubana", son todavía muy aplaudidas en el mundo entero. White murió en Paris el dia 15 de marzo de 1918...Gonzalo Roig, este inmenso músico cubano, nació en La Habana, el dia 2 de julio de 1890. Autor de mas de 200 canciones, entre ellas, "Quiereme mucho" y mas de 300 obras de teatro, sobresaliendo "Cecilia Valdés". Este famoso músico y compositor murió en La Habana, el dia 13 de junio de 1970. La medalla de la Virgen de la Caridad del Cobre que usa en su cadena, la diva Estelita Santaló, fue un regalo de Gonzalo Roig, por ser la fiel interprete de su "Cecilia Valdés".

CUATRO NOTAS

Desde Union City, NJ, nos pregunta en carta, la señora Julia Ramirez que si el magnífico actor y narrador Luís López Fuentes habia muerto en Cuba. No señora. El murió en Venezuela, dónde estaba exiliado. El estuvo casado con la brillante actriz Martha Casañas, residente en Miami, con la que procreó a su linda hija Martica. Ah, déjeme decirles que también en Venezuela fallecieron hace tiempo los artistas cubanos Enrique Alzugaray "El Jiniguano" y Juan José Castellanos. ¿Complacida?...El famoso enano de la TV cubana, en los tiempos lindos de Cuba, se llamaba en realidad, Luis Abraham. Fue un gran actor...Alberto Garrido, hijo del actor del mismo nombre y de la actriz Xonia Benguria, vive en New York, no pertenece a la farandula...El día 7 de enero de 1946, se originó el primer minuto de silencio en memoria del empresario Miguel Gabriel, en los estudios que llevaba su nombre en la RHC-Cadena Azul. Un minuto de silencio por su alma. Allí estaban presentes: Zoraida Marrero, Eva Vazquez, Mercedes Ondy, Digna Zapata, Libertad Lamarque, Luis Vilardell, que murió en un accidente de carro, Carlos Badias y otros.

IN MEMORIAM
JOSE R. ESPINOZA

El martes 5 de marzo, se cumplieron 2 años del fallecimiento del caballeroso hombre de negocios José R. Espinoza, quién fuera, junto a su inseparable esposa Chiqui Espinosa, fundador de los Omnibus La Cubana, primera empresa hispana de transporte terrestre en la Costa Este de los Estados Unidos de América.

Hoy, los Omnibus La Cubana, con Chiqui Espinosa y su hija Rosemarie, al frente de la Empresa y sus fieles empleadas Lelita, Graciela, Lidia, Marilú Ochoa y otros, continuan triunfando, con el estreno de 5 ómnibus nuevos, con todo lujo y confort, para beneplácito de sus miles de pasajeros.

Aquellos que fuimos sus amigos, siempre recordaremos la bondad y generosidad de este gran cubano, que se llamó José R. Espinosa.

Arrestan Médico Recetaba el Cartilago de Tiburon

NEWARK.- El Dr. Renato Martinez, médico de 61 años de edad con consulta en # 199 Broad Street, Bloomfield, fué arrestado y posteriormente libertado bajo fianza de $ 25,000 bajo la acusación de seguir consultando después que le suspendieron la Licencia por recetarle cartilago de tiburón a pacientes terminales de cáncer.

Las autoridades acusan al Dr. Martinez de "poner en peligro la vida de la vida de pacientes, diciéndoles que la quimoterapia interferia con el tratamiento de cartilago de tiburón y dejando de informarles que su enfermedad estaba empeorando".

"No hay ninguna evidencia de que el cartilago de tiburón cure el cáncer", dijo Rita Malley, vocero del Departamento de Asuntos del Consumidor.

Según investigadores, los problemas del Dr. Martinez comenzaron en 1989 cuando NO renovó su Licencia Médica ni su registración para control de drogas.

En Diciembre pasado agregan Martinez aceptó una multa de $ 18,000, suspensión de su licencia por cinco años, con tres años de probación, devolverle dinero a pacientes e ingresar en un programa ético ofrecido por la Junta de Médicos Examinadores.

Según los cargos, el pasado 27 de febrero una mujer policía actuando encubierta, recibió del Dr. Martinez una receta de antidepresivo al visitar su consulta de Bloomfield, por lo cual se le formuló acusación de "ejercer sin licencia". Rita Malley dijo que el médico podria perder ahora definitivamente su permiso de trabajo, pero todo está pendiente de decisiones judiciales. Nuestras llamadas a la oficina del médico NO fueron respondidas y varios pacientes dijeron que confiaban en el galeno y lamentaban lo ocurrido. "Los enfermos de cáncer ya no tenian cura", argumentaron algunos.

Las autoridades sin embargo dicen que el médico hispano "exageraba el mérito del cartilago de tiburón sobre otros tratamientos, sin aclarar que era un experimento". Generalmente era recetado en forma de pildoras a pacientes terminales de cáncer varios de los cuales murieron, agregan. Como se sabe, el cartilago de tiburón es ampliamente vendido y anunciado. Muchos envases dicen que es "un suplemento de calcio y fósforo". El caso del Dr. Martinez abre otro capitulo en la eterna polémica sobre productos como este y la controversial "uña de gato".

Conferencia Salud Bucal

ELIZABETH.- La Sociedad Pro-Cuba presentará este sábado 23 de marzo a las 7.30 PM en su local del # 9-13 Morrel Street a los doctores Omar F. Suárez y Victor Benet en una charla titulada "Su Salud Bucal y los Adelantos Odontológicos". La entrada es gratis y la Sección Femenina servirá un buffett.

Elecciones

ELIZABETH.- La Sociedad Pro-Cuba convoca a elecciones para el sábado 6 de abril entre 10 AM y 2 PM en su local del 9-13 Morrel Street. Las candidaturas podrán presentarse hasta el sábado 30 de marzo, en que entre 11 AM y 12 M se reunirá la Comisión Electoral.

Misa por Pilotos Asesinados

UNION CITY.- El Comité 20 de Mayo informa que el Domingo 24 de Marzo a las 3.30 PM en la Casa de la Caridad, 3333 Hudson Avenue, el Padre Comesañas oficiará misa por los pilotos cubanos asesinados por el régimen castrista. Asistirá Nelson Morales, quièn llegò recientemente al exilio y es hermano de una de las victimas.

✝✝✝✝✝

PUBLIC NOTICE
State of New Jersey
Department of Human Services

REQUEST FOR WAIVERS OF SECTION 1115 OF THE SOCIAL SECURITY ACT FROM THE DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES.

TAKE NOTICE that the State of New Jersey is interested in applying for waivers under the authority of section 1115 of the Social Security Act to implement Work First NJ. As proposed, the waiver program would be operated directly by the Division of Family Development. This proposed research and demonstration project will be a statewide project designed to transform the current welfare system into a program that stresses temporary aid, personal responsibility and the dignity of work.

The proposed demonstration design includes a requirement that all adult recipients participate in work or work-related activities, an increased emphasis on child support enforcement and child care, an increased earned income disregard for participants, a reformulation of the welfare administrative structure and time limits for cash assistance.

Public hearings on the 1115 Waiver application for Work First NJ will be held at three different sites at three different times on April 2, 1996 at the following locations:

HUDSON COUNTY ADMINISTRATION ANNEX,
FREEHOLDERS CHAMBERS
3rd Fl., 567 Pavonia Ave., Jersey City, NJ
TIME: 9AM - 1PM

THOMAS EDISON COLLEGE, 1st. Fl.
Conference Rm.
101 West State St., Trenton, NJ
TIME: 12 PM - 4PM

EDUCATIONAL INFORMATION & RESOURCE CTR.
600 Delsea Dr., Sewell, NJ
TIME: 4PM - 8PM

Copies of relevant material including a 1115 Welfare Reform Proposal describing the Work First NJ demonstration as well as directions to the hearing sites, may be obtained at each County Welfare Agency, Medicaid District Office, DYFS District Office, Unemployment Office and at State government Depository Libraries.

The Department of Human Services invites oral comments concerning the 1115 Waiver demonstration. Oral comments may be provided at the localities and times identified above. Individuals interested in providing such comments should advise the Department of Human Services by telephone at (609) 292-8524 no later than 5PM on March 27, 1996 and provide his/her name, organization represented (if applicable) and telephone number. Interested speakers will be limited to 5 minutes. A written copy of the oral presentation should be provided when possible. Preregistered individuals will be assigned a time slot for their oral presentation. Registrations for oral presentation may also be made at the door and will be accommodated on a first come/first serve basis if time slots are available. Interested parties may also submit written comments by mail no later than April 19, 1996. Those comments should be addressed to Kathy Krepcio, Director, Office of Policy & Planning, NJ Department of Human Services, CN-700 222 S. Warren St., Trenton, NJ 08625-0700.

Should anyone need or be aware of any individual(s) wishing to attend the above hearings who may require accommodation due to a disability, please contact Sue DeBlasio at (609) 292-4741 to make arrangements.

CLASIFICADOS

FRATERNALES



****

Por: JOSÉ DOMÍNGUEZ

FEDERACION DE MASONES CUBANOS: La Regional Norte de la Federación de masones cubanos exiliados "Cuba Primero", según nos informan los hermanos Nicolas Diaz, Fausto Castro y Luis Sanchez, presidente, secretario y tesorero, ha programado las siguientes actividades.

1.- 21 de marzo, natalicio del ilustre hermano Benito Juarez, será recordado en la sesión de la Logia "Esperanza" a celebrarse el domingo 24 de marzo, en el templo del 508 de la calle 43 en Union City.

2.- 18 de abril natalicio del padre de la patria, Carlos Manuel de Cespedes será recordado en la sesión de la Logia "Luz de Libertad N°19", a efectuarse el viernes 19 de abril, en el templo del 508 de la calle 43 en Union City.

3.- 19 de abril, duelo de la masoneria cubana, un aniversario del fusilamiento del Hno. Joaquin F. del Cueto, será recordado en la sesión del sábado 13 de abril en la asociación de masones cubanos de New York.

4.- 7 de mayo, dia del AJEF (Juventud Masonica Cubana), en recordación el domingo 5 de mayo en la Logia "Sublime-Antonio M. Castillo" en el templo del 508 de la calle 43 en Union City.

5.- 11 de mayo, aniversario de la muerte del general Ignacio Agramonte, será recordado en la sesión del sábado 4 de mayo en la Logia "Ignacio Agramonte" en el templo del 508 de la calle 43 en Union City.

LOGIA "LAURENTINO LORENZO": Nos informan los queridos hermanos Juan Yanes y señora, gran luminar y gran secretaria de la Orden Caballero de La Luz, que el dia 28 de abril, se efectuará la consagración de La Logia "Laurentino Lorenzo" en los Valles de Philadelphia (cuna de la orden). Esta Logia lleva el honroso nombre del desaparecido ilustre hermano Laurentino Lorenzo, destacado Mason y Caballero de La Luz, la instalación de esta Logia la efectuará la Logia "Winfield Scott N°222" de los Valles de Elizabeth.

DR. LUIS CARRINO: Recientemente hubo de fallecer en los valles de New York, el querido Hno. Dr. Luis Carrio, quién fuera abogado y notario en la ciudad de Santiago de Cuba, habiendo sido maestro de la benemerita Logia "San Andres N°3" de esta ciudad y en el exilio miembro de La Logia "Obreros de la Patria" de los valles de New York. Nuestro mas sentido pesame a sus familiares.

ESPAÑA HONRA A MARTI: España ha honrado a nuestro apostol José Marti, con motivo del centenario de su caida en dos rios, emitiendo un sello postal por valor de 60 pesetas.

BENEMERITA LOGIA "LUZ Y CONSTANCIA": Nos informa el Hno. Mario Hernandez que el pasado 25 de febrero se efectuó una tenida blanca, recordando un aniversario mas de la fundación de la benemerita Logia "Luz y Constancia" de los Valles de Hialeah en La Florida, al mismo tiempo que se recordo la fecha patria del 24 de febrero, presidio el ilustre hermano Alfredo Valdes, presidente de la federación de masones cubanos exiliados "Cuba Primero", actuó de maestro de ceremonia el Hno. Mario Hernandez, hablaron los Hnos. Juan Gonzalez Lemus y Felix Maurit, venerable maestro, la música y los festejos artisticos fueron suspendidos en memoria de los cuatro pilotos caidos.

HNO. GERARDO GONZALEZ: Todos los lunes escuchamos por radio Wado de 10.30 a 11 de la noche, la voz de la Junta Patriotica Cubana, que dirige el querido Hno. Gerardo Gonzalez, venerable maestro de La Logia "Obreros de la Patria" de Nueva York y presidente de la Junta Patriotica Cubana de esa ciudad, le acompañan los queridos hermanos Gerardo Garcia y B arro, les felicitamos y reconocemos su labor patriotica y fraternal. El Hno. Gerardo Gonzalez fué presidente de la federación de masones cubanos exiliados "Cuba Primero".



***ANIVERSARIO LOGIA
El Hno. Alfredo Valdes, presidente de la Federación de Masones Exiliados "Cuba Primero"

LOGIA ESPERANZA: La Logia Esperanza que trabaja en el templo 508 de la calle 43 en los Valles de Union City, habrá de efectuar una sesión dedicada al natalicio del ilustre Hno. Benito Juarez, el próximo domingo 24 de marzo a las 10 de la mañana, esperamos como siempre la concurrencia de los queridos hermanos no solo de La Logia, sino de todos los masones.

CORONEL ANTONIO MACEO TELLEZ: La familia Maceo, todo un simbolo de la patria, formada por los 9 hijos de Marcos y Mariana, sino también por los cuatro del primer matrimonio de Marcos con Amparo Tellez y los cuatro del primer matrimonio de Mariana con Victor Regueifucros, todos lucharon por la libertad de la patria, muriendo en su mayoria en los campos de Cuba, entre ellos el coronel Antonio Maceo Tellez, hijo del primer matrimonio de Marcos, que ofrenda su vida durante la guerra de los 10 años.

NUESTRO AGRADECIMIENTO: Queremos agradecer la colaboración de distintos hermanos que nos mantiene informado de las actividades de sus respectivas organizaciones fraternales: La Hna. Aracelis Caceres, los esposos Yanes de la Orden Caballeros de La Luz, el Hno. Julio Martinez presidente de la comisión de relaciones públicas de la Gran Logia de La Lengua Española, el Hno. Fausto Castro secretario de la Regional Norte de la federación de masones cubanos exiliados Cuba primero.

Robert Torricelli Para Senador NJ



Remberto Pérez, presidente regional de la Fundación Nacional Cubano Americana.


Congresista Robert Torricelli, candidato a Senador NJ.


WNY.- Muy emotivo, aplaudido e informativo el discurso de Jorge Mas Canosa en acto de apoyo a Torricelli.

UNION CITY.- Cientos de personas llenaron un establecimiento local para escuchar a Jorge Mas Canosa, presidente de la Fundación Nacional Cubano Americana y darle su apoyo al Congresista Robert Torricelli como candidato a Senador por el estado de New Jersey.

Remberto Pérez, presidente regional de la FNCA condujo el programa. Torricelli agradeció el respaldo y dijo: "Necesito la ayuda de todos para llegar al Senado y poder continuar mi trabajo de siempre en favor de los hispanos y las minorias", Torricelli habló de la situación cubana y recibió aplausos y respaldos morales y materiales.

Jorge Mas Canosa, presidente de la FNCA pronunció emotivo e informativo discurso de resumen. Elogió a Torricelli por "haberse arriesgado a tomar la posición en contra del dictador Castro a pesar del apoyo que este recibe de corporaciones y prensa liberal". "Pero la historia le dió la razón a Robert Torricelli y debemos ayudarlo", dijo Mas Canosa quien se refirió a su reciente visita a España donde se entrevisto con el futuro jefe del gobierno, José Maria Aznar, quien afirmó "haria todo lo posible por detener las inversiones españolas bajo la dictadura cubana".


WEST NEW YORK.- Numerosas personalidades asistieron al acto de apoyo al Congresista Robert Torricelli, entre ellos, José Manuel Alvarez en representación del Cong. Menéndez, el Alcalde Albio Sires y los Comisionados de WNY.

(FOTOS POR LIONEL RODRIGUEZ Y KIKI BARRUECO)

Apoyan al Concejal Luis Quintana


***PREMIOS QUINTANA

NEWARK.- Durante concurrido acto, el Concejal Luis Quintana entregó sendas placas de reconocimiento a Barbara Jones, lider comunal; Asambleista Nilsa Cruz Pérez; Tenientes Frank Padilla y Milton Medina; Lionel Rodriguez, de LA TRIBUNA y Abelardo Berry, "La Voz".

NEWARK.- "Estamos de acuerdo con la construcción del Centro para las Artes de New Jersey aquí en Newark pero pedimos que allí tengan en cuenta a los artistas locales y del estado", dijo el Concejal Luis Quintana.

Quintana presidió un desayuno a sala llena en el Hotel "Robert Treat" donde cientos de personas le dedicaron amplio apoyo. El Concejal Quintana otorgó sendas becas a Silvia Pastor, española, alumna de la Escuela HS Artes; Begoña Viqueira, portuguesa, de la escuela HS East Side y Melissa Zambrana, puertorriqueña, de Bloomfield College. Citando su "labor en favor de la comunidad", Quintana entregó placas de reconocimiento a la Asambleista Nilsa Cruz Pérez; Barbara Jones, del West Ward Center; Tenientes Milton Medina y Frank Padilla, de la Policía; Abelardo García Berry, de "La Voz" y Lionel Rodriguez, de LA TRIBUNA y el Vocero de Puerto Rico.

Angelo González, Director de "Casa Don Pedro" fué el Maestro de Ceremonias. Franky Negrón cantó. El Reverendo Ramón L. Hernández otorgó placa a Quintana por su apoyo en la lucha contra las drogas. La popular empresaria Elda Gordills presidió el Comité organizador del evento. El Congresista Robert Torricelli dió su saludo a todos los participantes


MERECIDO PREMIO

Carmen Mosca, notable lider cívica, recibió un premio otorgado por el Reverendo Ramón L. Hernández, de la iglesia Pentecostal Getsemaní.

FIESTA DE "LA TRIBUNA"

LA TRIBUNA cumple 34 años y los celebrará con un banquete bailable y entretenimientos el viernes 26 de abril próximo a partir de las 7:30 p.m. en los elegantes salones de "Fiesta", Ruta 17 Sur, Wood-Ridge, Nueva Jersey. Reservaciones (201) 617-1360.

Hispano vota — Tu voto es poder